

## **Herstellerinformationen**

ceramic japan Seto-shi 60-4, 480-1218 Nakashinano-cho Aichi Japan -  
www.ceramic-japan.co.jp /

## **Verantwortliche Person**

ORYOKI, workID Gesellschaft für Communication & Marketing mbH Schäfer-  
steig 37, 78048 Villingen-Schwenningen Germany - Baden-Württemberg oryoki.de  
/ support@oryoki.de

## **Produktsicherheitshinweis**

### **Handhabungshinweise**

1. Verwendung: Diese Vasen sind für dekorative Zwecke und zum Halten von Blumenarrangements vorgesehen. Die Vasen werden von Hand verarbeitet, so dass es individuelle Unterschiede in Textur und Farbe geben kann.
2. Reinigung: Reinigen Sie die Vasen von Hand mit warmem Wasser und einem weichen Schwamm. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Scheuermittel, um die Oberfläche nicht zu beschädigen. Wenn Sie sich Sorgen über Pigmentierung nach wiederholtem Gebrauch usw. machen, können Sie verdünntes Bleichmittel verwenden um den Schmutz weniger auffällig zu machen.
3. Lagerung: Lagern Sie die Vasen an einem sicheren Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen, um Rissbildung und Verfärbungen zu vermeiden.

### **Warnhinweise**

1. Zerbrechlichkeit: Vasen aus Porzellan und Tonware sind empfindlich und können bei unsachgemäßer Handhabung zerbrechen. Vermeiden Sie starke Stöße oder plötzliche Temperaturwechsel.
2. Nicht für Kinder geeignet: Halten Sie die Vasen von kleinen Kindern fern, um Beschädigungen und Verletzungen zu vermeiden.
3. Standfestigkeit: Stellen Sie sicher, dass die Vase auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht, um ein Umfallen zu verhindern. Je nachdem, wie das Produkt plaziert ist, ist es möglicherweise nicht stabil. Bitte verwenden Sie es nicht an Orten, an den Sturzgefahr besteht.

### **Sicherheitshinweise**

1. Regelmäßige Inspektion: Überprüfen Sie die Vasen regelmäßig auf Risse oder Absplitterungen. Verwenden Sie beschädigte Vasen nicht weiter.

2. Wasserdichtigkeit: Achten Sie darauf, dass die Vasen keine Undichtigkeiten aufweisen, um Schäden an Möbeln und Oberflächen zu vermeiden.
  3. Transport: Transportieren Sie die Vasen vorsichtig, vorzugsweise in gepolsterten Behältern, um Brüche und Beschädigungen zu verhindern.
- 

## English

### Product Safety Notice

#### Handling Instructions

1. Use: These vases are intended for decorative purposes and for holding flower arrangements. The vases are handcrafted, so there may be individual differences in texture and color.
2. Cleaning: Clean the vases by hand with warm water and a soft sponge. Do not use harsh cleaning agents or abrasives to avoid damaging the surface. If you are concerned about pigmentation after repeated use, you can use diluted bleach to make the dirt less noticeable.
3. Storage: Store the vases in a safe place, away from direct sunlight and extreme temperatures, to prevent cracking and discoloration.

#### Warning Labels

1. Fragility: Porcelain and earthenware vases are delicate and can break with improper handling. Avoid strong impacts or sudden temperature changes.
2. Not suitable for children: Keep the vases away from small children to prevent damage and injuries.
3. Stability: Ensure that the vase is placed on a stable and level surface to prevent tipping over. Depending on how the product is placed, it may not be stable. Please do not use it in places where there is a risk of falling.

#### Safety Instructions

1. Regular Inspection: Check the vases regularly for cracks or chipping. Do not continue to use damaged vases.
2. Waterproofing: Ensure that the vases do not have any leaks to avoid damage to furniture and surfaces.
3. Transportation: Handle the vases carefully, preferably in padded containers, to prevent breakage and damage.

# Français

## Avis de sécurité des produits

### Instructions de manipulation

1. Utilisation : Ces vases sont destinés à un usage décoratif et pour contenir des arrangements floraux. Les vases sont fabriqués à la main, ce qui peut entraîner des différences individuelles de texture et de couleur.
2. Nettoyage : Nettoyez les vases à la main avec de l'eau tiède et une éponge douce. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou de produits abrasifs pour ne pas endommager la surface. Si vous êtes préoccupé par la pigmentation après une utilisation répétée, vous pouvez utiliser de l'eau de Javel diluée pour rendre la saleté moins visible.
3. Stockage : Stockez les vases dans un endroit sûr, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes, pour éviter les fissures et les décolorations.

### Avertissements

1. Fragilité : Les vases en porcelaine et en terre cuite sont fragiles et peuvent se casser en cas de manipulation incorrecte. Évitez les chocs violents ou les changements brusques de température.
2. Non adapté aux enfants : Gardez les vases hors de la portée des enfants en bas âge pour éviter les dommages et les blessures.
3. Stabilité : Assurez-vous que le vase est placé sur une surface stable et plane pour éviter les chutes. Selon la façon dont le produit est positionné, il peut ne pas être stable. Veuillez ne pas l'utiliser dans des endroits où il y a un risque de chute.

### Consignes de sécurité

1. Inspection régulière : Vérifiez régulièrement les vases pour détecter les fissures ou les éclats. N'utilisez pas les vases endommagés.
2. Étanchéité à l'eau : Assurez-vous que les vases ne présentent pas de fuites pour éviter d'endommager les meubles et les surfaces.
3. Transport : Transportez les vases avec précaution, de préférence dans des contenants rembourrés, pour éviter les cassures et les dommages.

## Nederlands

### Productveiligheidsinstructies

#### Gebruiksaanwijzingen

1. Gebruik: Deze vazen zijn bedoeld voor decoratieve doeleinden en om bloemstukken vast te houden. De vazen worden met de hand verwerkt, dus er kunnen individuele verschillen zijn in textuur en kleur.
2. Reiniging: Reinig de vazen met de hand met warm water en een zachte spons. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of schuurmiddelen om het oppervlak niet te beschadigen. Als u zich zorgen maakt over verkleuring na herhaald gebruik, kunt u verdund bleekmiddel gebruiken om vuil minder opvallend te maken.
3. Opslag: Bewaar de vazen op een veilige plaats, uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen om barsten en verkleuring te voorkomen.

#### Waarschuwingen

1. Breekbaarheid: Porseleinen en aardewerken vazen zijn gevoelig en kunnen breken bij onjuist gebruik. Vermijd harde stoten of plotselinge temperatuurwisselingen.
2. Niet geschikt voor kinderen: Houd de vazen uit de buurt van kleine kinderen om schade en letsel te voorkomen.
3. Stabiliteit: Zorg ervoor dat de vaas op een stabiele en vlakke ondergrond staat om omvallen te voorkomen. Afhankelijk van hoe het product is geplaatst, is het mogelijk niet stabiel. Gebruik het alsjeblieft niet op plaatsen waar het risico op vallen bestaat.

#### Veiligheidsinstructies

1. Regelmatige inspectie: Controleer de vazen regelmatig op scheuren of afbrokkelingen. Gebruik beschadigde vazen niet verder.
2. Waterdichtheid: Zorg ervoor dat de vazen geen lekkages vertonen om schade aan meubels en oppervlakken te voorkomen.
3. Transport: Vervoer de vazen voorzichtig, bij voorkeur in gevoerde containers, om breuken en beschadigingen te voorkomen.

## Italiano

### Avviso sulla sicurezza del prodotto

#### Istruzioni per l'uso

1. Utilizzo: Questi vasi sono destinati a scopi decorativi e per contenere composizioni floreali. I vasi sono lavorati a mano, quindi possono esserci

differenze individuali nella texture e nel colore.

2. Pulizia: Pulire i vasi a mano con acqua calda e una spugna morbida. Non utilizzare detergenti o abrasivi aggressivi per non danneggiare la superficie. Se siete preoccupati per la pigmentazione dopo l'uso ripetuto, potete utilizzare candeggina diluita per rendere lo sporco meno evidente.
3. Conservazione: Conservare i vasi in un luogo sicuro, lontano dalla luce solare diretta e da temperature estreme, per evitare crepe e scolorimenti.

### **Avvertenze**

1. Fragilità: I vasi in porcellana e terracotta sono delicati e possono rompersi in caso di maneggiamento improprio. Evitare forti urti o cambiamenti improvvisi di temperatura.
2. Non adatto ai bambini: Tenere i vasi lontano dai bambini piccoli per evitare danni e ferite.
3. Stabilità: Assicurarsi che il vaso sia posizionato su una superficie stabile e piana per evitare ribaltamenti. A seconda di come il prodotto è posizionato, potrebbe non essere stabile. Si prega di non utilizzarlo in luoghi a rischio di caduta.

### **Istruzioni di sicurezza**

1. Ispezione regolare: Controllare regolarmente i vasi per crepe o scheggiature. Non utilizzare vasi danneggiati.
2. Impermeabilità: Assicurarsi che i vasi non presentino perdite per evitare danni ai mobili e alle superfici.
3. Trasporto: Trasportare i vasi con cura, preferibilmente in contenitori imbottiti, per evitare rotture e danni.

## **Português**

### **Aviso de segurança do produto**

#### **Instruções de manuseio**

1. Utilização: Estes vasos são destinados a fins decorativos e para segurar arranjos de flores. Os vasos são processados manualmente, portanto, pode haver diferenças individuais na textura e cor.
2. Limpeza: Limpe os vasos à mão com água morna e uma esponja macia. Não utilize produtos de limpeza agressivos ou abrasivos para não danificar a superfície. Se estiver preocupado com pigmentação após uso repetido, pode usar lixívia diluída para tornar a sujidade menos visível.
3. Armazenamento: Guarde os vasos num local seguro, longe da luz solar direta e de temperaturas extremas, para evitar rachaduras e descoloração.

## **Avisos**

1. Fragilidade: Vasos de porcelana e cerâmica são sensíveis e podem partir-se com manuseamento inadequado. Evite impactos fortes ou mudanças bruscas de temperatura.
2. Não adequado para crianças: Mantenha os vasos longe de crianças pequenas para evitar danos e lesões.
3. Estabilidade: Certifique-se de que o vaso está numa superfície estável e plana para evitar quedas. Dependendo da forma como o produto está colocado, pode não ser estável. Por favor, não o utilize em locais onde haja risco de queda.

## **Instruções de segurança**

1. Inspeção regular: Verifique os vasos regularmente quanto a rachaduras ou lascas. Não continue a usar vasos danificados.
2. Impermeabilidade: Certifique-se de que os vasos não têm fugas para evitar danos em móveis e superfícies.
3. Transporte: Transporte os vasos com cuidado, preferencialmente em recipientes almofadados, para evitar quebras e danos.

## **Lëtzebuergesch**

## **Produktsécherheits-Hinweis**

### **Handhabungshinweiser**

1. Verwendung: Dës Vasen sinn fir dekorativ Zwecker an fir d'Halte vun Blumearrangements geduecht. D'Vasen ginn handgeschafft, esou dass et individuell Ënnerscheeder an Textur an Faarf ginn kann.
2. Reiwegung: Reiwegt d'Vasen mat waarmem Waasser an engem doucem Schwamm. Benutzt keng scharf Reiwegungsmëttel oder Scheiermëttel, fir d'Oberfläch net ze beschuedegen. Wann Dir Iech iwver Pigmentatioun no méi oft Benetzung Suerge maacht, kënnt Dir verdünnt Bleichmëttel benotzen fir d'Schmier manner opfälleg ze maachen.
3. Lagerung: Lager d'Vasen op engem sécheren Plaz, wäit ewech vun direkter Sonneneenstruelung an extremer Temperatur, fir Rëssbildung an Verfärbung ze vermeiden.

### **Warnhinweiser**

1. Zerbrechlechkeet: Vasen aus Porzellan an Toner sinn sensitiv an kënnen bei onkorrekter Handhabung zerbrechen. Vermeidt staark Stéiss oder plötzlech Temperaturwiessel.
2. Net fir Kanner: Hält d'Vasen vun klengen Kanner ewech, fir Schueden an Verletzungen ze vermeiden.

3. Stabilitéit: Stellt sécher, dass d'Vase op enger stabilen an éischer Fläch steet, fir e Kippelen ze verhënneren. Ofhängeg dovunner, wéi dat Produkt plazéiert ass, ass et eventuell net stabil. Benotzt et w.e.g. net op Plazen, wou Gefor vum Kippelen besteet.

## Sécherheets-Hinweiser

1. Regulär Inspektioun: Iwwerpréift d'Vasen regelméisseg op Rësser oder Absplëtterungen. Benotzt beschuedegte Vasen net méi weider.
2. Wasserdichegkeet: Achtteg, dass d'Vasen keng Läckagen hunn, fir Schueden un Meubelen an Oberflächen ze vermeiden.
3. Transport: Transportéiert d'Vasen virsichtig, virzugsweis an gepolsterten Behälter, fir Bréchen an Schueden ze verhënneren.

## Suomalainen

### Tuoteturvallisuusohjeet

#### Käyttöohjeet

1. Käyttötarkoitus: Nämä maljakot on tarkoitettu koriste-esineiksi ja kukka-asetelmien pitämiseen. Maljakot on valmistettu käsin, joten niihin voi liittyä yksilöllisiä eroja tekstuurissa ja värissä.
2. Puhdistus: Puhdista maljakot käsin lämpimällä vedellä ja pehmeällä sienellä. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai hankaavia aineita vahingoittamatta pintaa. Jos olet huolissasi pigmentoinnista toistuvan käytön jälkeen, voit käyttää laimennettua valkaisuainetta likaantumisen vähentämiseksi.
3. Säilytys: Säilytä maljakot turvallisessa paikassa, poissa suorasta auringonvalosta ja äärimmäisistä lämpötiloista halkeamien ja värjäytymien välttämiseksi.

#### Varoitukset

1. Hauraus: Posliini- ja savimaljakot ovat herkkiä ja voivat rikkoutua epäasianmukaisessa käsittelyssä. Vältä voimakkaita iskuja tai äkillisiä lämpötilanvaihtoja.
2. Ei sovellu lapsille: Pidä maljakot poissa pienten lasten ulottuvilta vahinkojen ja loukkaantumisten välttämiseksi.
3. Pysyvyys: Varmista, että maljakko on tasaisella ja vakaalla pinnalla kaatumisen estämiseksi. Riippuen siitä, miten tuote on sijoitettu, se saattaa olla epävakaa. Älä käytä sitä paikoissa, joissa on kaatumisvaara.

## Turvallisuusohjeet

1. Säännöllinen tarkastus: Tarkista maljakot säännöllisesti halkeamien tai lohkeamien varalta. Älä käytä vaurioituneita maljakoita enää.
2. Vesitiiviys: Varmista, ettei maljakoissa ole vuotoja vahinkojen välttämiseksi huonekaluille ja pinnoille.
3. Kuljetus: Kuljeta maljakot varovasti, mieluiten pehmustetuissa säiliöissä, vaurioiden ja rikkoutumisen estämiseksi.

## Dansk

### Produkt sikkerhedsadvarsel

#### Håndteringsinstruktioner

1. Brug: Disse vaser er beregnet til dekorative formål og til at holde blomsterarrangementer. Vasen er håndlavet, så der kan være individuelle forskelle i tekstur og farve.
2. Rengøring: Rengør vasen i hånden med varmt vand og en blød svamp. Brug ikke skrappe rengøringsmidler eller skuremidler, da det kan beskadige overfladen. Hvis du er bekymret for pigmentering efter gentagen brug osv., kan du bruge fortyndet blegemiddel for at gøre snavset mindre synligt.
3. Opbevaring: Opbevar vasen et sikkert sted, væk fra direkte sollys og ekstreme temperaturer for at undgå revner og misfarvninger.

#### Advarsler

1. Skrøbelighed: Porcelæns- og ler vaser er følsomme og kan gå i stykker ved forkert håndtering. Undgå kraftige stød eller pludselige temperaturændringer.
2. Ikke egnet til børn: Hold vaserne væk fra små børn for at undgå skader og skader.
3. Stabilitet: Sørg for, at vasen står på en stabil og plan overflade for at forhindre væltning. Afhængigt af hvordan produktet er placeret, er det måske ikke stabilt. Brug det ikke på steder, hvor der er risiko for at det falder.

#### Sikkerhedsinstruktioner

1. Regelmæssig inspektion: Tjek vasen regelmæssigt for revner eller afskalninger. Brug ikke beskadigede vaser.
2. Vandtæthed: Sørg for, at vasen ikke lækker for at undgå skader på møbler og overflader.
3. Transport: Transporter vasen forsigtigt, helst i polstrede beholdere, for at undgå brud og skader.



## Eesti keel

### Tooteohutusjuhend

#### Käsitlemise juhised

1. Kasutamine: Need vaasid on mõeldud dekoratiivsetel eesmärkidel ja lilleseadete hoidmiseks. Vaasid on käsitsi valmistatud, seega võivad esineda individuaalsed erinevused tekstuuri ja värvi osas.
2. Puhastamine: Puhastage vaase käsitsi sooja veega ja pehme käsnaga. Ärge kasutage teravaid puhastusvahendeid ega kriimustusvahendeid, et pinda mitte kahjustada. Kui olete mures pigmentatsiooni pärast korduva kasutamise jms korral, võite kasutada lahjendatud pleegitust mustuse vähem märgatavaks muutmiseks.
3. Hoiustamine: Hoidke vaase turvalises kohas, eemal otsesest päikesevalgusest ja äärmuslikest temperatuuridest, et vältida pragunemist ja värvimuutusi.

#### Hoiatused

1. Kergesti purunev: Portselanist ja savist vaasid on tundlikud ja võivad ebaõige käsitsemise korral puruneda. Vältige tugevaid lööke või äkilisi temperatuurimuutusi.
2. Ei sobi lastele: Hoidke vaase eemal väikestest lastest, et vältida kahjustusi ja vigastusi.
3. Stabiilsus: Veenduge, et vaas seisab stabiilsel ja tasasel pinnal, et vältida ümberkukkumist. Sõltuvalt sellest, kuidas toode on paigutatud, võib see olla ebastabiilne. Palun ärge kasutage seda kohtades, kus on oht kukkuda.

#### Ohutusjuhised

1. Regulaarne kontroll: Kontrollige vaase regulaarselt pragude või killustike osas. Ärge kasutage kahjustatud vaase edasi.
2. Veekindlus: Veenduge, et vaasid ei lekiks, et vältida kahjustusi mööblile ja pindadele.
3. Transport: Transportige vaase ettevaatlikult, eelistatavalt polsterdatud konteinerites, et vältida purunemist ja kahjustusi.

## Svenska

### Produktsäkerhetsanvisning

#### Hanteringsanvisningar

1. Användning: Dessa vasor är avsedda för dekorativa ändamål och för att hålla blomarrangemang. Vaserna är handgjorda, vilket innebär att det kan finnas individuella skillnader i textur och färg.

2. Rengöring: Rengör vaserna för hand med varmt vatten och en mjuk svamp. Använd inte starka rengöringsmedel eller skurmedel för att inte skada ytan. Om du är orolig för missfärgning efter upprepade användningar, kan du använda utspätt blekmedel för att göra smutsen mindre synlig.
3. Förvaring: Förvara vaserna på en säker plats, borta från direkt solljus och extrema temperaturer för att undvika sprickbildning och missfärgning.

## Varningar

1. Sprödhet: Vaser av porslin och lergods är känsliga och kan gå sönder vid felaktig hantering. Undvik kraftiga stötar eller plötsliga temperaturväxlingar.
2. Ej lämplig för barn: Håll vaserna borta från små barn för att undvika skador och skador.
3. Stabilitet: Se till att vasen står på en stabil och plan yta för att förhindra att den välter. Beroende på hur produkten placeras kan den vara instabil. Använd den inte på platser där det finns risk för att den kan falla.

## Säkerhetsanvisningar

1. Regelbunden inspektion: Kontrollera vaserna regelbundet för sprickor eller avflagningar. Använd inte skadade vaser vidare.
2. Vattentäthet: Se till att vaserna inte läcker för att undvika skador på möbler och ytor.
3. Transport: Transportera vaserna försiktigt, helst i vadderade behållare, för att undvika bräcklighet och skador.

## Gaeilge

### Rabhadh Sábháilteachta Táirgí

#### Treoracha Bainistíochta

1. Úsáid: Tá na váisíní seo dírithe ar úsáid de chuspóirí maisiúcháin agus chun cóiriúcháin bláthanna a choinneáil. Déantar na váisíní a phróiseáil le lámh, mar sin féidir go mbeidh difríochtaí pearsanta i dteicstúr agus dath orthu.
2. Glanadh: Glan na váisíní le lámh le huisce te agus spúinse bog. Ná úsáid cógaisí nó miotal scuabála, chun an dromchla a chur as dochar. Má tá inní ort faoi phigmentáil tar éis úsáid rialta, is féidir leat dé-bleachtaire a úsáid chun an salachar a dhéanamh níos lú soiléir.
3. Stóráil: Stóráil na váisíní in áit sábháilte, i bhfad ó ghrianlá agus teochtaí éagsúla, chun sciorrú agus dathadh a sheachaint.

## Rabhaidh

1. Fragility: Tá váisíní porcealáin agus táirgí tánaí éadrom agus d'fhéadfadh siad briseadh le mí-úsáid. Smaoinigh ar bhuille láidir nó athruithe teochta tobann a sheachaint.
2. Níl sé oiriúnach do pháistí: Coinnigh na váisíní i bhfad ó pháistí beaga, chun damáiste agus gortuithe a sheachaint.
3. Seasamh: Cinntigh go bhfuil an váisín suite ar dromchla seasmhach agus cothrom, chun a chinntiú nach dtitfidh sé. De réir mar a bhfuil an táirge suite, b'fhéidir nach bhfuil sé seasmhach. Ná bain úsáid as é in áiteanna a bhfuil an baol ann go dtitfidh sé.

## Rabhaidh Sábháilteachta

1. Scrúdú Rialta: Scrúdaigh na váisíní go rialta le haghaidh sciorrú nó splancanna. Ná úsáid váisíní a bhfuil damáiste orthu.
2. Uachtaránacht Uisce: Cinntigh nach bhfuil aon leachtanna ar na váisíní, chun damáiste do sheilfeanna agus dromchláir a sheachaint.
3. Iompar: Iompair na váisíní go cúramach, is fearr i gcás coinníollacha páistithe, chun briseadh agus damáiste a sheachaint.

## Íslenskur

## Öryggisupplýsingar um vörurnar

### Leiðbeiningar um meðhöndlun

1. Notkun: Þessar vösum eru ætlaðar til skrauts og til að halda blómaútsetningum. Vösum er unnið handvirkt, þannig að það geta verið einstakir mismunir í áferð og lit.
2. Hreinsun: Hreinsið vösum með hendi með hlýju vatni og mjúkum svampi. Notið ekki skarpar hreinsiefni eða þurrkiefni til að koma í veg fyrir að yfirborðið verði skemmt. Ef þú ert áhyggjufull/ur af litun eftir endurtekna notkun o.s.frv., geturðu notað þynnt bleikiefni til að gera óhreinindi minna áberandi.
3. Geymsla: Geymið vösum á öruggum stað, fjarlægð frá beinum sólarljósi og öllum miklum hitastigi, til að koma í veg fyrir sprungildi og litabreytingar.

### Viðvörðunarkerki

1. Viðkvæmni: Vösum úr porslíni og leirvörum eru viðkvæmar og geta brotnað við óviðeigandi meðhöndlun. Forðistu sterk árekstur eða skyndilegar hitabreytingar.
2. Ekki hentugt fyrir börn: Haltu vösum fjarlægð frá litlum börnum til að koma í veg fyrir tjón og meiðingar.

3. Stöðugleiki: Tryggðu þér að vasið sé á stöðugu og jöfnu yfirborði til að koma í veg fyrir að það detti. Eftir því hvernig varað er, gæti verið að hún sé ekki stöðug. Vinsamlegast notaðu hana ekki á stöðum þar sem hættu er á falli.

## Öryggisupplýsingar

1. Regluleg skoðun: Athugaðu vösum reglulega eftir sprungur eða brot. Notið ekki vasa sem eru skemmdir.
2. Vatnsheldni: Gakktu úr skugga um að vösum sé ekki leka til að koma í veg fyrir tjón á húsgögnum og yfirborðum.
3. Flutningur: Fluttið vösum varlega, fyrir vali í fóðraðum umbúðum, til að koma í veg fyrir brot og tjón.

## Hrvatski

### Upozorenje o sigurnosti proizvoda

#### Upute za rukovanje

1. Uporaba: Ove vaze su namijenjene za dekorativne svrhe i držanje cvjetnih aranžmana. Vaze su ručno izrađene, stoga mogu postojati individualne razlike u teksturi i boji.
2. Čišćenje: Ručno očistite vaze toplom vodom i mekom spužvom. Ne koristite oštre deterdžente ili abrazivna sredstva kako biste izbjegli oštećenje površine. Ako ste zabrinuti zbog pigmentacije nakon ponovne uporabe, možete koristiti razrijeđeno izbjeljivač kako biste učinili prljavštinu manje uočljivom.
3. Pohrana: Čuvajte vaze na sigurnom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih temperatura kako biste izbjegli pucanje i promjene boje.

#### Upozorenja

1. Krhkost: Vaze od porculana i gline su osjetljive i mogu se razbiti prilikom nepravilnog rukovanja. Izbjegavajte snažne udarce ili nagla temperaturna kolebanja.
2. Nije prikladno za djecu: Držite vaze dalje od male djece kako biste izbjegli oštećenja i ozljede.
3. Stabilnost: Provjerite da vaza stoji na stabilnoj i ravnoj površini kako biste spriječili prevrtanje. Ovisno o tome kako je proizvod postavljen, možda nije stabilan. Nemojte ga koristiti na mjestima gdje postoji opasnost od pada.

## Sigurnosne upute

1. Redovita inspekcija: Redovito pregledavajte vase na pukotine ili oštećenja. Ne koristite oštećene vase dalje.
2. Vodonepropusnost: Pazite da vase nemaju curenja kako biste izbjegli oštećenje namještaja i površina.
3. Transport: Pažljivo transportirajte vase, po mogućnosti u podstavljenim spremnicima, kako biste spriječili pucanje i oštećenja.

## Norsk

### Produkt sikkerhetsanvisning

#### Håndteringsanvisninger

1. Bruk: Disse vasene er ment for dekorative formål og for å holde blomsterarrangementer. Vasene er håndlaget, så det kan være individuelle forskjeller i tekstur og farge.
2. Rengjøring: Rengjør vasene for hånd med varmt vann og en myk svamp. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller skuremidler for å unngå å skade overflaten. Hvis du er bekymret for pigmentering etter gjentatt bruk osv., kan du bruke fortynnet blekemiddel for å gjøre smusset mindre synlig.
3. Oppbevaring: Oppbevar vasene på et sikkert sted, borte fra direkte sollys og ekstreme temperaturer for å unngå sprekker og misfarging.

#### Advarsler

1. Skjørhet: Vaser laget av porselen og leire er følsomme og kan knuse ved feilaktig håndtering. Unngå kraftige støt eller plutselige temperaturforandringer.
2. Ikke egnet for barn: Hold vasene unna små barn for å unngå skader og skader.
3. Stabilitet: Sørg for at vasen står på en stabil og jevn overflate for å forhindre at den velter. Avhengig av hvordan produktet er plassert, kan det være ustabil. Vennligst ikke bruk det på steder der det er fare for fall.

#### Sikkerhetsanvisninger

1. Regelmessig inspeksjon: Sjekk vasene regelmessig for sprekker eller fliser. Ikke bruk skadede vaser videre.
2. Vanntetthet: Pass på at vasene ikke lekker for å unngå skade på møbler og overflater.
3. Transport: Transporter vasene forsiktig, helst i polstrede beholdere, for å unngå brudd og skader.

## čeština

### Upozornění na bezpečnost výrobku

#### Pokyny k obsluze

1. Použití: Tyto vázy jsou určeny pro dekorativní účely a k udržení květinových aranžmá. Vázy jsou ručně zpracovány, takže mohou existovat individuální rozdíly v textuře a barvě.
2. Čištění: Vázy čistěte ručně teplou vodou a měkkým houbičkem. Nepoužívejte ostré čisticí prostředky nebo abrazivní látky, abyste nepoškodili povrch. Pokud máte obavy z pigmentace po opakovaném použití atd., můžete použít zředěný bělicí prostředek, abyste špínu zmenšili.
3. Skladování: Ukládejte vázy na bezpečné místo, daleko od přímého slunečního záření a extrémních teplot, abyste zabránili praskání a zbarvení.

#### Varování

1. Křehkost: Vázy z porcelánu a keramiky jsou citlivé a mohou se rozbít při nesprávném zacházení. Vyhněte se silným nárazům nebo náhlým změnám teploty.
2. Nevhodné pro děti: Udržujte vázy mimo dosah malých dětí, abyste zabránili poškození a zraněním.
3. Stabilita: Ujistěte se, že váza stojí na stabilní a rovné ploše, abyste zabránili převrácení. V závislosti na tom, jak je výrobek umístěn, nemusí být stabilní. Prosím, nepoužívejte ho na místech, kde hrozí pád.

#### Bezpečnostní pokyny

1. Pravidelná inspekce: Pravidelně kontrolujte vázy na trhliny nebo odštěpky. Poškozené vázy nepoužívejte dále.
2. Vodotěsnost: Ujistěte se, že vázy nejsou netěsné, abyste zabránili poškození nábytku a povrchů.
3. Doprava: Vázy přepravujte opatrně, ideálně v polstrovaných obalech, abyste zabránili prasknutí a poškození.

## Magyar

### Termék biztonsági figyelmeztetés

#### Kezelési útmutatók

1. Használat: Ezeket a vázak dekorációs célokra és virágkompozíciók tartására tervezték. A vázak kézzel készülnek, ezért lehetnek egyedi különbségek a textúrában és színben.

2. Tisztítás: Mossa meg a vázát kézzel langyos vízzel és puha szivaccsal. Ne használjon erős tisztítószereket vagy súrolószereket, hogy ne károsítsa a felületet. Ha aggódik a pigmentáció miatt ismételt használat után stb., használjon hígított fehérítőt a szennyeződések kevésbé feltűnővé tételére.
3. Tárolás: Tárolja a vázát biztonságos helyen, távol a közvetlen napsugárzástól és az extrém hőmérséklettől, hogy elkerülje a repedéseket és elszíneződéseket.

### **Figyelmeztetések**

1. Törékenység: A porcelán és agyag vázák érzékenyek és rossz kezelés esetén eltörhetnek. Kerülje az erős ütések vagy hirtelen hőmérsékletváltozásokat.
2. Nem alkalmas gyerekeknek: Tartsa távol a kisgyermektől a vázát, hogy elkerülje a károkat és sérüléseket.
3. Stabilitás: Győződjön meg róla, hogy a váza stabil és sík felületen áll, hogy ne boruljon fel. Attól függően, hogy hol van elhelyezve a termék, lehet, hogy nem stabil. Kérjük, ne használja olyan helyeken, ahol a veszélye van a leesésnek.

### **Biztonsági figyelmeztetések**

1. Rendszeres ellenőrzés: Rendszeresen ellenőrizze a vázát repedésekre vagy lepattanásokra. Ne használja tovább a sérült vázát.
2. Vízállóság: Ügyeljen arra, hogy a váza ne legyen szivárgás, hogy elkerülje a bútorok és felületek károsodását.
3. Szállítás: Vigye óvatosan a vázát, lehetőleg párnázott tárolóedényben, hogy elkerülje a töréseket és sérüléseket.